MATTHEW 10:32	MATTHIEU 10.32
32 Whosoever therefore shall confess me before men, him will I confess also before my Father which is in heaven.	32 C'est pourquoi, quiconque me confessera devant les hommes, je le confesserai aussi devant mon Père qui est dans les cieux;

MARK 11:24-25	MARC 11.24-25
24 Therefore I say unto you, What things soever ye desire, when ye pray, believe that ye receive them, and ye shall have them.	24 C'est pourquoi je vous dis : Tout ce que vous demanderez en priant, croyez que vous l'avez reçu, et vous le verrez s'accomplir.
25 And when ye stand praying, forgive, if ye have ought against any: that your Father	25 Et, lorsque vous êtes debout faisant votre prière, si vous avez quelque chose contre

also which is in heaven may forgive you your trespasses.	quelqu'un, pardonnez, afin que votre Père qui est dans les cieux vous pardonne aussi vos offenses.

ROMANS 8:35-39	ROMAINS 8.35-39
35 Who shall separate us from the love of Christ? shall tribulation, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword?	35 Qui nous séparera de l'amour de Christ? Sera-ce la tribulation, ou l'angoisse, ou la persécution, ou la faim, ou la nudité, ou le péril, ou l'épée?
36 As it is written, For thy sake we are killed all the day long; we are accounted as sheep for the slaughter.	36 selon qu'il est écrit : C'est à cause de toi qu'on nous met à mort tout le jour, qu'on nous regarde comme des brebis destinées à la boucherie.
37 Nay, in all these things we are more than conquerors through him that loved us.	37 Mais dans toutes ces choses nous sommes plus que vainqueurs par celui qui nous a aimés.
38 For I am persuaded, that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come,	38 Car j'ai l'assurance que ni la mort ni la vie, ni les anges ni les dominations, ni les choses présentes ni les choses à venir, ni les puissances,
39 Nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord.	39 ni la hauteur, ni la profondeur, ni aucune autre créature ne pourra nous séparer de l'amour de Dieu manifesté en Jésus-Christ notre Seigneur.

ROMANS 10:8-11	ROMAINS 10.8-11
8 But what saith it? The word is nigh thee, even in thy mouth, and in thy heart: that is, the word of faith, which we preach;	8 Que dit-elle donc? La parole est près de toi, dans ta bouche et dans ton cœur. Or, c'est la parole de la foi, que nous prêchons.

9 That if thou shalt confess with thy mouth the Lord Jesus, and shalt believe in thine heart that God hath raised him from the dead, thou shalt be saved. 10 For with the heart man believeth unto righteousness; and with the mouth confession is made unto salvation. 11 For the scripture saith, Whosoever believeth on him shall not be ashamed.	9 Si tu confesses de ta bouche le Seigneur Jésus, et si tu crois dans ton cœur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé. 10 Car c'est en croyant du cœur qu'on parvient à la justice, et c'est en confessant de la bouche qu'on parvient au salut, 11 selon ce que dit l'Écriture : Quiconque croit en lui ne sera point confus.

I JOHN 5:4-5	I JEAN 5.4-5
4 For whatsoever is born of God overcometh the world: and this is the victory that overcometh the world, even our faith. 5 Who is he that overcometh the world, but he that believeth that Jesus is the Son of God?	4 parce que tout ce qui est né de Dieu triomphe du monde; et la victoire qui triomphe du monde, c'est notre foi. 5 Qui est celui qui a triomphé du monde, sinon celui qui croit que Jésus est le Fils de Dieu?

REVELATION 2:26	APOCALYPSE 2.26
26 And he that overcometh, and keepeth my works unto the end, to him will I give power over the nations:	26 À celui qui vaincra, et qui gardera jusqu'à la fin mes œuvres, je donnerai autorité sur les nations.

REVELATION 3:21	APOCALYPSE 3.21
21 To him that overcometh will I grant to sit with me in my throne, even as I also overcame, and am set down with my Father in his throne.	21 Celui qui vaincra, je le ferai asseoir avec moi sur mon trône, comme moi j'ai vaincu et me suis assis avec mon Père sur son trône.

REVELATION 12:11	APOCALYPSE 12.11
11 And they overcame him by the blood of the Lamb, and by the word of their testimony; and they loved not their lives unto the death.	11 Ils l'ont vaincu à cause du sang de l'Agneau et à cause de la parole de leur témoignage, et ils n'ont pas aimé leur vie jusqu'à craindre la mort.

REVELATION 21:7	APOCALYPSE 21.7
7 He that overcometh shall inherit all things; and I will be his God, and he shall be my son.	7 Celui qui vaincra héritera ces choses; je serai son Dieu, et il sera mon fils.

59-1108 POSSESSING THE ENEMY'S GATES – JEFFERSONVILLE IN	59-1108 POSSÉDER LES PORTES DE L'ENNEMI – JEFFERSONVILLE IN
73 Now, Lord, Thou art God, and we are Your servants. We thank You for Your Word, for the Holy Spirit Who's blessed our hearts. And now, we're happy; we're sitting here, knowing that	73 Maintenant, Seigneur, Tu es Dieu, et nous sommes Tes serviteurs. Nous Te remercions pour Ta Parole, pour le Saint-Esprit qui a béni nos cœurs. Et maintenant nous sommes heureux d'être assis ici, et

we are conquerors. We already possess all the gates of the enemy. It has been given to us, and we have the master key in our hand. The Name of Jesus Christ shall un-open every gate of the enemy. Take this key, the key of the Name of Jesus, and un-open every gate of the enemy that has you bound away from any promise.

And, God, this morning we come in the Name of Jesus, with this key, to open the gates for the sick and the afflicted. For it is written in—in His Word, "In My Name they shall cast out devils. They shall speak with new tongues. And if they take up serpents, or would drink any deadly thing, it should not harm them. They'll lay their hands on the sick and they shall recover." We know those things are true. And grant, this morning, Lord, that they will, the people will be able to see that, through manifestation of the Word made flesh and dwelling among us, that, "He was wounded for our transgressions; with His stripes we were healed." And may they accept it and be healed, this morning, from all their sicknesses and diseases and troubles. We ask it in Jesus' Name. Amen.

de savoir que nous sommes vainqueurs. Nous possédons déjà toutes les portes de l'ennemi. Cela nous a été accordé, et nous avons le passe-partout dans notre main. Le Nom de Jésus-Christ ouvrira toutes les portes de l'ennemi. Prenez cette clé, la clé du Nom de Jésus, et ouvrez chaque porte que l'ennemi a placée devant vous pour vous empêcher d'accéder aux promesses.

Et, ô Dieu, ce matin, nous venons au Nom de Jésus avec cette clé, afin d'ouvrir les portes pour les malades et les affligés. Car il est écrit dans—dans Sa Parole : "En Mon Nom, ils chasseront les démons; ils parleront de nouvelles langues; et s'ils saisissent des serpents ou boivent quelque breuvage mortel, cela ne leur fera point de mal; ils imposeront les mains aux malades, et ils seront guéris." Nous savons que ces choses sont vraies. Et accorde ce matin, Seigneur, que les gens puissent reconnaître, par la manifestation de la Parole faite chair habitant parmi nous, qu'Il a été blessé pour nos transgressions, et que par Ses meurtrissures nous avons été guéris; et puissent-ils l'accepter ce matin et être guéris de toutes leurs maladies, leurs afflictions et leurs problèmes. Nous le demandons au Nom de Jésus. Amen.

57-0915E HEBREWS CHAPTER SEVEN [1] – JEFFERSONVILLE IN

114 We are kings and priests tonight. What difference does it make whether we have or whether we haven't? As long as we got God, we

57-0915E HÉBREUX, CHAPITRE SEPT [1] – JEFFERSONVILLE IN

114 Nous sommes des rois et des sacrificateurs, ce soir. Qu'est-ce que ça peut bien faire que nous ayons des possessions ou que nous n'en ayons pas? Pourvu que nous

are more than conquerors. We are more than conquerors. We set in the Presence of God, in the fellowship of the Holy Spirit, taking Spiritual communion from the hands of Him that testified, "I was He that was dead, and alive again, and I'm alive for evermore." Setting together in Heavenly places in Christ Jesus.
O blessed be His holy Name. What difference does it make?

A tent or a cottage, why should I care?
They're building a palace for me over There!
Of rubies and diamonds, and silver and gold,
His coffers are full, He has riches untold.

ayons Dieu, nous sommes plus que vainqueurs. Nous sommes plus que vainqueurs. Nous sommes assis dans la Présence de Dieu, dans la communion du Saint-Esprit, nous recevons la communion Spirituelle des mains de Celui qui a rendu ce témoignage : "Je suis Celui qui était mort, Je suis de nouveau vivant, et Je suis vivant aux siècles des siècles." Assis ensemble dans les lieux Célestes en Jésus-Christ. Oh, béni soit Son saint Nom! Qu'est-ce que ça peut bien faire?

Une tente ou une maison, que m'importe?
On construit un beau palais pour moi Là-bas!
Les rubis, les diamants, l'argent et l'or,
Ses coffres sont remplis de précieux trésors.

Church Age Book, Page 360

Revelation 3:21,

"To him that overcometh will I grant to sit with Me in My throne, even as I also overcame, and am set down with My Father in His throne."

Now what are we to overcome? That is the normal question to ask here. But that is not the actual thought of this verse for it is not so much WHAT we are to overcome but HOW we are to overcome. Now this is logical, for does it matter much WHAT we are to overcome as long as we know HOW we can overcome?

A quick look at those Scriptures which involve the Lord Jesus overcoming will bring out the truth of this proposition. In Matthew 4, wherein

Exposé des Sept Âges de l'Église, page 351

Apocalypse 3.21 :

"Celui qui vaincra, Je le ferai asseoir avec Moi sur Mon trône, comme Moi J'ai vaincu et me suis assis avec Mon Père sur Son trône."

Or, qu'est-ce que nous devons vaincre? Voilà la question qui se pose tout naturellement ici. Mais ce n'est pas vraiment de cela qu'il s'agit dans ce verset. En effet, il ne s'agit pas tant de savoir QUOI vaincre, mais COMMENT vaincre. C'est logique, car est-il important de savoir QUOI vaincre, du moment que nous savons COMMENT vaincre?

Pour voir combien c'est vrai, il nous suffit de jeter un coup d'œil aux passages de l'Écriture qui nous montrent comment le Seigneur Jésus a vaincu. Dans

Jesus is tempted of the devil, He overcame the personal temptations of Satan by the Word, and by the Word only. In each of the three major trials that corresponded exactly to the temptation of the Garden of Eden, the lust of the flesh, the lust of the eye, and the pride of life, Jesus overcame by the Word. Eve fell to the personal temptation of Satan by failing to use the Word. Adam fell in direct disobedience to the Word. But Jesus overcame by the Word. And right now, let me say that this is the only way to be an overcomer, also it is the only way that you can know if you are overcoming, because that Word CAN'T fail.

Now notice again how Jesus overcame the world systems of religion. When He was repeatedly badgered by the theologians of His day, He constantly applied the Word. He spake only what the Father gave Him to speak. There was not a time when the world was not utterly confused by His wisdom for it was the wisdom of God.

In his own personal life, contending with Himself, He overcame by obedience to the Word of God. In Hebrews 5:7 it says,

> *"Who in the days of His flesh, when He had offered up prayers and supplications with strong crying and tears unto Him That was able to save Him from death and was heard in that He feared:*
>
> *Though He were a Son, Yet learned He obedience by the things which He suffered;*

Matthieu 4, où Jésus est tenté par le diable, Il a vaincu les tentations personnelles de Satan par la Parole, et seulement par la Parole. Dans chacune des trois principales épreuves, qui correspondaient exactement à la tentation du jardin d'Éden : la convoitise de la chair, la convoitise des yeux et l'orgueil de la vie, Jésus a vaincu par la Parole. Ève a succombé à la tentation personnelle de Satan, parce qu'elle ne s'est pas servie de la Parole. Adam est tombé en désobéissant carrément à la Parole. Mais Jésus a vaincu par la Parole. Et maintenant, je vous dis que c'est la seule manière d'être un vainqueur, et c'est aussi la seule manière de savoir que vous avez la victoire, parce que la Parole NE PEUT PAS faillir.

Remarquez encore comment Jésus a vaincu les systèmes religieux du monde. Constamment harcelé par les théologiens de Son époque, Il a toujours appliqué la Parole. Il ne disait que ce que le Père Lui donnait de dire. Le monde a toujours été parfaitement confondu par Sa sagesse, parce que c'était la sagesse de Dieu.

Dans Sa vie personnelle, dans Sa lutte avec Lui-même, Il a vaincu par l'obéissance à la Parole de Dieu. Dans Hébreux 5.7, il est dit :

> *"C'est Lui qui, dans les jours de Sa chair, a présenté avec de grands cris et avec larmes des prières et des supplications à Celui qui pouvait Le sauver de la mort, et ayant été exaucé à cause de Sa piété,*
>
> *a appris, bien qu'Il fût Fils, l'obéissance par les choses qu'Il a*

And being made perfect, He became the author of eternal salvation unto all them that obey Him." What was He obedient to? The Word of God.	*souffertes,* *et qui, après avoir été élevé à la perfection, est devenu pour tous ceux qui Lui obéissent l'auteur d'un salut éternel."* À quoi a-t-Il obéi? À la Parole de Dieu.

54-0329 REDEMPTION BY POWER – LOUISVILLE KY After Jesus rose from the dead, His words were constantly, "Fear not." 101 That's what the trouble with the Church today, is scared to death you're going to make a failure. How can you fail when you're in Christ? You can't fail. You've got Everlasting Life. All demons in hell can't shake you. You got Everlasting Life. Jesus said so. So don't be scared of failure. 102 You say, "Well, I'm afraid I'll get fanatic." I'd rather have a little fanaticism than to set still and do nothing. I sure would.	**54-0329 LA RÉDEMPTION PAR LA PUISSANCE – LOUISVILLE KY** Après que Jésus est ressuscité des morts, Ses paroles, c'était constamment : "Ne craignez pas." 101 C'est ça le problème de l'Église aujourd'hui : vous avez terriblement peur d'échouer. Comment pouvez-vous échouer alors que vous êtes en Christ? Vous ne pouvez pas échouer. Vous avez la Vie Éternelle. Aucun démon de l'enfer ne peut vous ébranler. Vous avez la Vie Éternelle. Jésus l'a dit. Donc, n'ayez pas peur d'échouer. 102 Vous dites : "Eh bien, j'ai peur de tomber dans le fanatisme." Moi, je préférerais avoir un peu de fanatisme, plutôt que de rester là à ne rien faire. Ça, c'est sûr.

50-0716 BELIEVEST THOU THIS? – MINNEAPOLIS MN Jesus said, "It is written." See? "It is written." 16 Now, notice. Here it is! I want you to see it and get it now. The Word of God, written Word of God will defeat Satan anywhere, any	**50-0716 CROIS-TU CELA ? – MINNEAPOLIS MN** Jésus a dit : "Il est écrit." Voyez? "Il est écrit." 16 Maintenant remarquez. Nous y voilà! Maintenant je veux que vous le voyiez et que vous le saisissiez. La Parole de Dieu, la Parole écrite de Dieu va vaincre Satan n'importe où,

place, any time. It's written. There it is. Everybody wouldn't have gifts. Jesus brought it down to a place where those who do not have gifts, that do not have very much faith, could just say, "It is written." There it is; and then stand right on that.

Corn will bring forth corn. Is that right? Barley will bring forth barley. Wheat will bring forth wheat. Jesus said that the Word of God is a Seed that a sower sowed. And every Word will... Every Word of God, every promise of God will bring forth of its kind. Do you believe that? See?

à n'importe quel endroit, à n'importe quel moment. Il est écrit. Voilà. Les dons, ce n'est pas tout le monde qui les aura. Jésus a facilité les choses de manière que ceux qui n'ont pas de don, que ceux qui n'ont pas beaucoup de foi n'aient qu'à dire : "Il est écrit." Voilà; et ensuite s'appuyer fermement là-dessus.

Le maïs va produire du maïs. Pas vrai? L'orge va produire de l'orge. Le blé va produire du blé. Jésus a dit que la Parole de Dieu est une Semence qu'un semeur a semée. Et chaque Parole va... Chaque Parole de Dieu, chaque promesse de Dieu va produire selon son espère. Croyez-vous cela? Voyez?

56-0223 God's Covenant With Abraham And His Seed – Sioux Falls SD

And He said, "And it's also written." Amen. And He took the Father's Word and defeated Satan right on his ground.

What did He do? He was proving to the weakest of Christians that you can defeat Satan anywhere, any time on the plain Word of God. Just take it and say, "THUS SAITH THE LORD, it's written."

56-0223 L'alliance de Dieu avec Abraham et sa postérité – Sioux Falls SD

Il a dit : "Et il est aussi écrit." Amen. Et Il s'est servi de la Parole du Père pour vaincre Satan sur son propre terrain.

Qu'est-ce qu'Il a fait? Il prouvait là au Chrétien le plus faible qu'on peut vaincre Satan n'importe où, n'importe quand, par la simple Parole de Dieu. Servez-vous-en, dites simplement : "AINSI DIT LE SEIGNEUR, il est écrit."

59-1115 My New Ministry – Jeffersonville IN

51 You know, there's just certain things that we can say, that takes a hold with the Holy Spirit. Just certain

59-1115 Mon nouveau ministère – Jeffersonville IN

51 Vous savez, il y a certaines choses spécifiques que nous pouvons dire, qui touchent profondément le Saint-Esprit.

things that pleases Him just right, and when we say that thing. I want you to notice, "What you say." If we can just find what to say! Your words judge you. Your words condemn you, or your words will bless you.	Certaines choses spécifiques qui Lui sont parfaitement agréables — quand nous disons cette chose-là. Je veux que vous remarquiez : "Ce que vous dites." Si nous arrivons simplement à trouver ce qu'il faut dire! Vos paroles vous jugent. Vos paroles vous condamnent. Ou vos paroles vous béniront.

64-0614M THE UNVEILING OF GOD – JEFFERSONVILLE IN	**64-0614M DIEU DÉVOILÉ – JEFFERSONVILLE IN**
66 Look at that Syrophenician woman run to Him, and said, "Thou Son of David, have mercy on me!" He never as much as raised His head. She had no claims on Him as Son of David. She was a Gentile.	66 Regardez cette Syro-Phénicienne qui a couru vers lui, elle disait : "Fils de David, aie pitié de moi!" Il n'a même pas levé la tête. Elle n'avait pas de droits sur Lui en tant que Fils de David. Elle était une femme des nations.
No more than my daughter has claims on me as husband; or, my wife, as daughter. Yet, she is my daughter and my wife, she is my daughter in the Gospel. But, earthly, she has no rights to call me a—a father. See?	Pas plus que ma fille n'a de droits sur moi en tant que mari; ou ma femme, comme fille. Elle est quand même ma fille et ma femme, elle est ma fille dans l'Évangile, mais, sur le plan terrestre, elle n'a aucun droit de m'appeler son—son père. Voyez?
Now notice, this Gentile woman had no claims on Him as Son of David. But blind Bartimaeus did, see, he was a Jew. Now, He came as Son of man.	Maintenant remarquez, cette femme des nations, elle n'avait pas de droits sur Lui en tant que Fils de David. Mais l'aveugle Bartimée, lui, oui, voyez-vous, il était Juif. Donc, Il est venu en tant que Fils de l'homme.
67 You have to know these words and these things. Look at Hattie Wright that time, when the Third Pull. You remember it. Of all the everything, that woman said the right thing. You've got to say that right word, the right thing to God.	67 Vous devez connaître ces mots et ces choses. Regardez Hattie Wright, cette fois-là, quand il y a eu le Troisième Pull. Vous vous en souvenez. De tout ce qu'elle aurait pu dire, cette femme a dit la chose juste. Vous devez dire cette parole juste, la chose juste, à Dieu.

51-1003 Believest Thou This? – New York NY

Take a woman come to the altar here, or a man, let them be ever so vile, they could scream and cry, and walk up and down the altar, saying, "God, forgive me, forgive me, forgive me," day in and out, day in and out, and they just keep pacing. "Lord, I've repented. I've done everything I can do." They'll keep pacing until the hour, when in their hearts they believe it and then confess it. And when they confess it, He goes to work on it. And He cannot intercede for you until first you confess that it's already done by faith; for He is the High priest of your confession. Amen. Whew. I feel pretty good.

51-1003 Crois-tu cela ? – New York NY

Prenez une femme qui s'avance ici, à l'autel, ou un homme, des êtres vils au possible : ils auront beau pousser des cris et pleurer, marcher de long en large devant l'autel, en disant : "Ô Dieu, pardonne-moi, pardonne-moi, pardonne-moi", jour après jour, jour après jour, continuer à faire les cent pas. "Seigneur, je me suis repenti. J'ai fait tout ce que j'ai pu." Ils continueront à faire les cent pas, jusqu'à l'heure où ils le croiront dans leur cœur, et où ils le confesseront. Et quand ils le confesseront, Il se mettra à agir selon cette confession. Il ne peut pas intercéder en votre faveur, tant que vous n'avez pas d'abord confessé que c'est déjà fait, par la foi; car Il est le Souverain Sacrificateur de votre confession. Amen. Fiou. Je me sens très bien.

52-0224 Believing God – Jeffersonville IN

If God come down and healed me positive, right out, with a miracle, it wouldn't be as great as it would if I can see the promise of God and take it into my heart. Stand there, I can say, "Jesus is now healing me, for I have accepted His Word. It's in my heart. He is now interceding for me before the Father. I shall be well." There is what God loves. Stand there on His Word and say, "It's right! He is healing me now, every day."

52-0224 Croire Dieu – Jeffersonville IN

Si Dieu descendait me guérir de façon indéniable, directement par un miracle, ce ne serait pas aussi glorieux que si je pouvais voir la promesse de Dieu et la recevoir dans mon cœur. Me tenir là, pouvoir dire : "Jésus me guérit en ce moment, car j'ai accepté Sa Parole. Elle est dans mon cœur. Il intercède pour moi en ce moment auprès du Père. Je me rétablirai." Voilà ce que Dieu aime. Appuyez-vous fermement sur Sa Parole et dites : "Elle est vraie! Il me guérit en ce moment, tous les jours."

55-0115 LAW – CHICAGO IL

Now, it's a strange thing that this is so much thought of people, they say, "Well, I'm weak, my faith is not very much, I'm not a very good Christian." That's just what the devil wants you to say. You're just talking his language right then. See? You mustn't never say that. Don't never let your testimony be negative, let it be positive all the time. "I am saved. I have God in my heart. I believe Him with all my heart." Do you believe in Divine healing? "With all of my heart."

Let your—your testimony always and your thoughts, everything. Never permit a negative thought to come in your mind if you can help it. When it starts that, don't entertain it. Well, you say, "I can't help the thoughts from coming." Well, that'll be like the farmer that said he couldn't stop–he couldn't stop the birds from flying over his place, but he could sure stop them from roosting. So that's a–that's a good thing, you see. You can't help the thoughts when they come, but don't–don't–don't entertain them, just pass it on. No sir. "Jesus Christ is my Saviour, all things are mine, by God. And I–I'm going to keep them. I'm going to testify of them." And God can only bless you as you confess that He has done it for you. See, He's the High Priest of our confessions, is that right? Hebrews 3. He said that, "He's the High Priest of

55-0115 LA LOI – CHICAGO IL

Or, c'est étrange que cette pensée soit si fréquente chez les gens — ils disent : "Eh bien, je suis faible, je n'ai pas beaucoup de foi, je ne suis pas un très bon Chrétien." C'est exactement ce que le diable veut que vous disiez. Là vous utilisez vraiment son langage à lui. Voyez? Il ne faut jamais dire ça. Que votre témoignage ne soit jamais négatif, qu'il soit positif tout le temps. "Je suis sauvé. J'ai Dieu dans mon cœur. Je crois en Lui de tout mon cœur." Croyez-vous à la guérison Divine? "De tout mon cœur."

Que votre—votre témoignage, toujours, et vos pensées, et tout. Ne laissez jamais une pensée négative entrer dans votre esprit, faites tout pour l'empêcher. Quand elle arrive, ne l'entretenez pas. Eh bien, vous dites : "Je ne peux pas empêcher les pensées de venir." Eh bien, c'est comme le fermier qui disait ne pas pouvoir empêcher–ne pas pouvoir empêcher les oiseaux de voler au-dessus de sa propriété; mais il pouvait certainement les empêcher de se percher chez lui. Alors, ça, c'est une–c'est une bonne chose, voyez-vous. Vous ne pouvez pas empêcher les pensées de venir, mais ne–ne–ne les entretenez pas, passez à autre chose. Non monsieur. "Jésus-Christ est mon Sauveur, toutes ces choses sont à moi grâce à Dieu. Et je–je vais les garder. Je vais en témoigner." Et Dieu peut uniquement vous bénir, lorsque vous confessez qu'Il l'a déjà accompli pour vous. Voyez-vous, Il est le Souverain Sacrificateur de nos confessions. Pas vrai? Hébreux 3. Il a dit "qu'Il est le Souverain Sacrificateur de notre confession". Il peut seulement accomplir ces choses pour

our confession." He can only do for us as we accept it and believe it and confess it.

nous, lorsque nous les acceptons, les croyons, et les confessons.

64-1212 The Harvest Time – Phoenix AZ

226 It's got to be quoted just the way He said It. Then, if It's quoted right, He'll vindicate It to be so in your life. "That's how all men know you're written epistles read of God." Written *epistle* is this "Bible." Is that right? An epistle is the Bible. And you're a written Bible reflecting His Word, that perfect man again, in God.

But Jesus said, "It is written, also." See?

64-1212 Le temps de la moisson – Phoenix AZ

226 Elle doit être citée exactement telle qu'Il L'a prononcée. Et, si Elle est citée correctement, alors Il En confirmera l'exactitude dans votre vie. "C'est à cela que tous connaîtront que vous êtes des lettres écrites, lues de Dieu." La *lettre* écrite, c'est la Bible. Pas vrai? Une lettre, c'est la Bible. Et vous êtes une Bible écrite, qui reflète Sa Parole : cet homme parfait de nouveau, en Dieu.

Mais Jésus a dit : "Il est aussi écrit." Voyez?

58-1004 Faith Is Our Victory – Jeffersonville IN

62 Now, faith is a conqueror. Faith is an overcomer. It just isn't a—a peace-maker. It overcomes. "Faith is the victory that overcomes the world." What does it do? What is faith? What is, to "conqueror"? Conquer and victory is the same. To *conquer*, it means "to beat down; to over-ride; to handcuff; to throw into prison." It means that the sin that once ruled you, you rule it now. It means that you have overcome it.

58-1004 La foi est notre victoire – Jeffersonville IN

62 Or, la foi est un conquérant. La foi est un vainqueur. Elle n'est pas simplement un—un agent qui procure la paix. Elle triomphe. "La foi est la victoire qui triomphe du monde." Qu'est-ce qu'elle fait? La foi, qu'est-ce que c'est? "Conquérant", qu'est-ce que ça veut dire? Une conquête et une victoire, c'est la même chose. *Conquérir* signifie "terrasser; avoir le dessus sur; mettre les menottes à; jeter en prison". Ça veut dire que le péché qui, autrefois, dominait sur vous, maintenant c'est vous qui dominez sur

You are…You've whipped it. You are greater than it is. Oh, I feel religious right now!	lui. Ça veut dire que vous l'avez vaincu. Vous êtes... Vous l'avez emporté sur lui. Vous êtes plus grand que lui. Oh, je me sens religieux en ce moment!

59-1121 THY SEED SHALL POSSESS THE GATE OF HIS ENEMY – SAN JOSE CA	**59-1121 TA POSTÉRITÉ POSSÉDERA LA PORTE DE SON ENNEMI – SAN JOSE CA**
29 What are we afraid about? Possess the gates. We have God's promise. We have His Word. We have His Holy Spirit. The Angels are encamped about; everything's in order. Every wall can be took down. It's already took down. The Son of God goes before us, His banners a waving, and there's nothing can stand in the way of a saint going to meet a promise of God. Death can't stop it; the grave can't stop it. The devil can't stop it. We are more than conquerors. Sickness is conquered for you, friends. Death is conquered for you. Unbeliever, won't you receive Him? Habits has been conquered for you. Temptation's been conquered. You say, "I got a temper; I can't get over it." It's conquered. He's already conquered it, the great final Seed of Abraham. There's no more conquering to do now; He conquered for us. Now, we, by His grace through His promise, just believe and hold on. That's all we do. It's already finished, our sickness, our transgressions. "He was wounded for our transgressions, bruised for our iniquity: the	29 De quoi avons-nous peur? Possédez les portes. Nous avons la promesse de Dieu. Nous avons Sa Parole. Nous avons Son Saint-Esprit. Les Anges campent tout autour; tout est en place. Tous les murs peuvent être renversés. Ils sont déjà renversés. Le Fils de Dieu marche devant nous, Ses bannières flottent au vent, alors rien ne peut faire obstacle à un saint qui s'avance pour prendre possession d'une promesse de Dieu. La mort ne peut pas l'arrêter; la tombe ne peut pas l'arrêter. Le diable ne peut pas l'arrêter. Nous sommes plus que vainqueurs. La maladie a été vaincue pour vous, mes amis. La mort a été vaincue pour vous. Toi qui es incrédule, pourquoi ne pas Le recevoir? Les dépendances ont été vaincues pour toi. La tentation a été vaincue. Tu dis : "Je suis colérique; je n'arrive pas à surmonter ça." C'est déjà vaincu. Il a déjà vaincu ça, Lui, la Postérité ultime d'Abraham. Il n'y a plus rien à vaincre maintenant; Il a vaincu pour nous. Maintenant nous, par Sa grâce et par Sa promesse, nous croyons et nous tenons ferme, voilà. C'est tout ce que nous faisons. C'est déjà fini : notre maladie, nos transgressions. "Il a été blessé pour nos transgressions, brisé pour notre iniquité; le châtiment qui nous donne la paix est tombé

chastisement of our peace upon Him; with His stripes we were healed."	sur Lui, et c'est par Ses meurtrissures que nous avons été guéris."

61-0426 MICAIAH THE PROPHET – CHICAGO IL	**61-0426 LE PROPHÈTE MICHÉE – CHICAGO IL**
Now, it had been a long time since Elijah had made this prophecy. He'd been in Glory long. But he would—he'd made this prophecy, and he knowed it was coming to pass. And then Micaiah knew that Elijah was a man of God, and here was God up in Heaven holding a council up there how to bring the word of Elijah to pass. And if you've got the Word of the Lord, and will speak the Word of the Lord, and don't doubt the Word of the Lord, God will hold a council meeting to make your Word come to pass; because it's not your Word; it's His Word. It's His Word, if it's THUS SAITH THE LORD, if it's truly THUS SAITH THE LORD.	Or, Élie avait donné cette prophétie longtemps auparavant. Il était dans la Gloire depuis longtemps. Mais il—il avait donné cette prophétie, et il savait qu'elle allait s'accomplir. Aussi, Michée savait qu'Élie était un homme de Dieu, et voilà Dieu, au Ciel, tenant conseil là-haut pour discuter du moyen d'accomplir la parole d'Élie. Et si vous avez la Parole du Seigneur, que vous prononcez la Parole du Seigneur, et que vous ne doutez pas de la Parole du Seigneur, Dieu réunira Son conseil afin de faire s'accomplir votre Parole; parce que ce n'est pas votre Parole, c'est Sa Parole. C'est Sa Parole, si c'est un AINSI DIT LE SEIGNEUR, si c'est réellement un AINSI DIT LE SEIGNEUR.

57-0421S THE GREAT AND MIGHTY CONQUEROR – JEFFERSONVILLE IN	**57-0421S LE GRAND ET PUISSANT VAINQUEUR – JEFFERSONVILLE IN**
81 And while we have our heads bowed, I wonder in this moment of time, that if you would raise your hands to Christ and say, "Christ, I appreciate; I'll never be ashamed of You again. I've been just a little timid." God bless you, lady. God bless you, sir. God bless you and you. Oh, my, the hands going everywhere. "I've been a little timid. I've been kind of ashamed.	81 Et, pendant que nous avons la tête inclinée, je me demande, en cet instant, si vous voudriez lever la main vers Christ, pour dire : "Ô Christ, j'apprécie; jamais plus je n'aurai honte de Toi. J'ai été un peu timide." Que Dieu vous bénisse, madame. Que Dieu vous bénisse, monsieur. Que Dieu vous bénisse, et vous. Oh! la la! Les mains se lèvent partout. "J'ai été un peu timide. J'avais un peu honte. Mais

And I really see my position now. I oughtn't to have never done that. I should stand right out, give my testimony. I should be exactly that. I should tell everyone I'm borned again. I should tell everyone I've received the Holy Ghost. I'm not ashamed of the Gospel, for it's the power of God unto salvation. I want to be a real forward Christian. I haven't been. But by God's help, from this Easter morning, I will be. I'll be."	maintenant, je vois vraiment ma position. Je n'aurais jamais dû faire ça. Je dois prendre position ouvertement, présenter mon témoignage. C'est exactement comme ça que je dois être. Je dois dire à tous que je suis né de nouveau. Je dois dire à tous que j'ai reçu le Saint-Esprit. Je n'ai pas honte de l'Évangile, car c'est la puissance de Dieu pour le salut. Je veux être un vrai Chrétien courageux. Je ne l'ai pas été. Mais, avec l'aide de Dieu, à partir de ce matin de Pâques, je le serai. J'en serai un."

53-0608A DEMONOLOGY, PHYSICAL REALM – JEFFERSONVILLE IN	**53-0608A DÉMONOLOGIE, DOMAINE PHYSIQUE – JEFFERSONVILLE IN**
91 The whole armor of God is by faith. We haven't got one natural thing of this world. Everything of a—a Christian church is a faith act. Look at the armor of God, love, joy, peace, longsuffering, goodness, meekness, gentleness, patience. Is that right? Everything supernatural, nothing natural. So we don't look at the things natural, because we're operating supernatural. And the only way we can base it, is faith, is on what God said was the Truth, and we look at the Unseen. And we call those things which are not, as though they were; like Abraham did, and got it. Amen! Abraham called those things which was not, like God did, as though they were. Being a hundred years old, staggered not at the promise of God through unbelief.	91 L'armure complète de Dieu, c'est par la foi. Nous n'avons pas une seule chose naturelle, de ce monde. Tout ce qui appartient à—à l'église chrétienne, c'est par un acte de foi. Considérez l'armure de Dieu, l'amour, la joie, la paix, la longanimité, la bonté, la douceur, la bienveillance, la patience. Pas vrai? Tout est surnaturel, rien n'est naturel. Alors nous ne regardons pas aux choses naturelles, parce que notre activité se situe au niveau surnaturel. Et la seule chose sur laquelle nous pouvons nous fonder, c'est sur la foi, sur ce que Dieu a déclaré être la Vérité, et nous regardons à l'Invisible. Et nous appelons les choses qui ne sont pas comme si elles étaient; c'est ce qu'Abraham a fait, et il les a reçues. Amen! Abraham a appelé les choses qui n'étaient pas — c'est ce que Dieu avait fait — comme si elles étaient. À l'âge de cent ans, il ne douta pas, par incrédulité, au sujet de la promesse de Dieu.

54-0302 The Resurrection Of Jairus Daughter – Phoenix AZ

9 Now, in His Presence…See? Hebrews 3:1 said, "He's the High Priest of our profession." Profess and confess is the same word. Profess anything or confess anything, "confess" means "to say the same thing."

If God said, "By His stripes we're healed," then I say, "By His stripes I was healed." He said, "He bore my sins," I say, "He bore my sins." I don't have them any more; He bore them. He said He healed me when He died for me at Calvary, with stripes. I'd say, "He healed me there. I believe it right now and accept it." That settles it.

And now, no matter how I feel, how that they—they—it looks…If I'd say, "Well now, look. You say you're healed and look at, look at your body." That don't have a thing to do with it, not one thing. God's done said so. It ain't what I can see; it's what I believe.

54-0302 La résurrection de la fille de Jaïrus – Phoenix AZ

9 Maintenant dans Sa Présence... Voyez? Hébreux 3.1 dit "qu'Il est le Souverain Sacrificateur de la foi que nous professons". Professer et confesser, c'est le même mot. Professer quelque chose ou confesser quelque chose — "confesser" signifie "dire la même chose".

Si Dieu a dit que "c'est par Ses meurtrissures que nous avons été guéris", alors je dis que "c'est par Ses meurtrissures que j'ai été guéri". Il a dit "qu'Il a porté mes péchés", je dis "qu'Il a porté mes péchés". Je ne les ai plus; c'est Lui qui les a portés. Il a dit qu'Il m'a guéri, quand Il est mort pour moi au Calvaire, qu'Il a été meurtri. Je dis : "Il m'a guéri là-bas. Je le crois maintenant même, et je l'accepte." Ça règle la question.

Maintenant, peu importe ce que je ressens, quelles que—que—que soient les apparences... Si je disais : "Bon, là, regarde. Tu dis que tu es guéri, mais regarde, regarde ton corps." Ça n'a aucun rapport, absolument aucun. Dieu l'a dit. Ce n'est pas ce que je vois qui compte, c'est ce que je crois.

54-0306 The Unconditional Covenant That God Made With His People – Phoenix AZ

113 So Pentecostal people, do you see that that's you? These others can't believe in that. They have

54-0306 L'alliance inconditionnelle que Dieu a faite avec Son peuple – Phoenix AZ

113 Alors, amis pentecôtistes, le voyez-vous qu'il s'agit de vous? Les autres ne peuvent pas croire à ces choses. Ils n'ont rien en eux

nothing in them to believe with. But the trouble of it is, you've got it and don't know it. If the devil…if you can get it, and he can hide it from you and let…not let you know you've got it, he's got you licked. See? You can't fail. There's no way of failing. You're Abraham's Seed. God has sworn with an oath He'd take you in. Amen. There you are. He's made His Covenant. Hallelujah!

qui leur permette de croire. Mais le problème, c'est que vous l'avez, et vous ne le savez pas. Si le diable...si vous l'avez, et qu'il arrive à vous cacher ça, s'arrange... s'arrange pour que vous ne sachiez pas que vous l'avez, là il vous battra à plates coutures. Voyez? Vous ne pouvez pas échouer. Il n'y a pas moyen d'échouer. Vous êtes la Postérité d'Abraham. Dieu a promis avec serment qu'Il vous ferait entrer. Amen. Voilà. Il a fait Son Alliance. Alléluia!

114 Jesus Christ is His Covenant. And He tore Him apart at Calvary, received the body up, and sent the Holy Ghost back. And when the resurrection comes, the same Spirit that was in Jesus Christ is the only thing that'll raise this body up to go meet that one there. That makes them Husband and Wife. You see what I mean?

114 Son Alliance, c'est Jésus-Christ. Il L'a déchiré au Calvaire, Il a enlevé le corps au ciel, et Il a fait redescendre le Saint-Esprit. Et au moment de la résurrection, ce même Esprit qui était en Jésus-Christ, c'est Lui qui ressuscitera ce corps-ci, pour aller à la rencontre de celui qui est là-bas. Et c'est ainsi qu'ils sont Mari et Femme. Vous voyez ce que je veux dire?

115 The Bride is the covenant people, unconditionally. God called you out of the world, gave you the Holy Ghost. The Seed of Abraham, you are tonight, with a blessed promise. Amen. My, if you…Then if you're Abraham's Seed, you have this promise in you. You believe God regardless of what takes place. The Holy Ghost makes you believe it anyhow. See?

115 L'Épouse est le peuple de l'alliance, sans conditions. Dieu vous a appelé, fait sortir du monde, Il vous a donné le Saint-Esprit. La Postérité d'Abraham, vous l'êtes ce soir, vous avez une promesse bénie. Amen. Oh, si vous... Donc, si vous êtes la Postérité d'Abraham, vous avez cette promesse en vous. Vous croyez Dieu, quoi qu'il arrive. Le Saint-Esprit vous fait croire, quoi qu'il en soit. Voyez?

54-0306 The Unconditional Covenant That God Made With His People – Phoenix AZ

182 Listen. You are the covenant people of God. God tore Christ apart at

54-0306 L'alliance inconditionnelle que Dieu a faite avec Son peuple – Phoenix AZ

182 Écoutez. Vous êtes le peuple de l'alliance de Dieu. Dieu a déchiré Christ au

Calvary, making the covenant, swearing by Himself. And He took the body up into Heaven, which will return someday. But the Spirit He gave back to lead the Church. The same Life that was in Christ Jesus is in the Church tonight by the Holy Ghost, doing and acting and performing the same things He did when He was here on earth. You've received it. You've got the covenant. It's written to you, swore by God. You can't fail. That makes the devil mad, sure does, when you realize who you are.	Calvaire, Il a fait l'alliance, Il a juré par Lui-même. Et Il a emporté au Ciel le corps, qui reviendra un jour. Mais l'Esprit, Il L'a redonné à l'Église afin qu'Il La conduise. Cette même Vie qui était en Jésus-Christ est dans l'Église, ce soir, par le Saint-Esprit, en train de faire, d'agir et d'accomplir les choses mêmes qu'Il avait faites lorsqu'Il était ici sur terre. Vous l'avez reçue. Vous avez l'alliance. Elle a été écrite pour vous, faite sous serment par Dieu. Vous ne pouvez pas échouer. Ça rend le diable furieux, ça c'est sûr, quand vous prenez conscience de qui vous êtes.

55-0817 JEHOVAH-JIREH – KARLSRUHE GERMANY	**55-0817 JÉHOVAH-JIRÉ – KARLSRUHE ALLEMAGNE**
18 It is only the love of our Father, that loves us so much that He sends His Word. He sends His ministers to preach the Word. Then He sends gifts into the church with His arms spread out, trying to get you to believe it. He wants to heal you tonight, a thousand times more than you want to be healed. But you're afraid. You—you go by how you feel, because you—you've regarded that; you've lived by your feelings. That's... Your whole life has been wrapped in that. But you must get away from that, and act on God's Word, not what you feel, not what you see, what God said, and act on that. Make a confession of that. "Confess" means "to say the same thing." And He's at the right hand of the Father	18 C'est tout simplement l'amour de notre Père, qui nous aime tellement qu'Il envoie Sa Parole. Il envoie Ses serviteurs prêcher la Parole. Il envoie aussi des dons dans l'église, Ses bras sont grand ouverts, Il cherche à vous amener à croire. Il veut vous guérir, ce soir, mille fois plus que vous voulez vous-mêmes être guéris. Mais vous avez peur. Vous—vous vous fiez à ce que vous ressentez, parce que vous—vous avez attaché beaucoup d'importance à ça; vous avez aligné votre vie sur ce que vous ressentiez. C'est... Toute votre vie a été fondée là-dessus. Mais vous devez absolument vous détacher de ça, et agir selon la Parole de Dieu, non pas selon ce que vous ressentez, ni selon ce que vous voyez, mais selon ce que Dieu a dit, et agir en conformité avec cela. Confesser cela. "Confesser" signifie "dire la même chose". Et Il est à la droite du Père, en train

with His Own Blood to make intercessions on your confession. Now, He cannot do anything for you, until first you accept it and confess it; and then He can act on it. For He's the High Priest of what you confess that He is to you. Do you get what I mean?	d'intercéder, par Son propre Sang, sur votre confession. Alors, Il ne peut rien faire pour vous, tant que vous ne l'avez pas d'abord accepté et confessé; et là, Il peut passer à l'action. En effet, puisqu'Il est le Souverain Sacrificateur de ce que vous confessez qu'Il est pour vous. Saisissez-vous ce que je veux dire?

56-1002E ELISHA THE PROPHET – CHICAGO IL Now, look son, nervousness is the hardest thing there is to fight, worse than cancer, because you can't mentally balance yourself right. You see? You can't get your mind running right. But now, you start from right now knowing that you're standing in the Presence of God, and say, "This hour, right now, I am healed." And go out saying the same thing, say it till you actually believe it (See, see?), till you really believe it. And then you'll get well. Do you believe that? Now, go rejoicing and let me know what happens to you now.	**56-1002E ÉLISÉE, LE PROPHÈTE – CHICAGO IL** Maintenant, écoute, mon garçon : la nervosité, c'est la chose la plus difficile à combattre, c'est pire que le cancer — parce qu'on n'arrive pas à atteindre une bonne stabilité mentale. Tu vois? On n'arrive pas à avoir un bon fonctionnement mental. Mais maintenant, commence, et à partir de tout de suite, en sachant que tu es dans la Présence de Dieu, dis : "À cette heure même, je suis guéri." Et repars en disant la même chose, dis-le jusqu'à ce que tu le croies réellement (Tu vois? Tu vois?), jusqu'à ce que tu le croies vraiment. Et là, tu te rétabliras. Le crois-tu? Maintenant, repars en te réjouissant, et donne-moi de tes nouvelles.

58-0107 THE QUEEN OF SHEBA – CHICAGO IL You're here for someone else. That's right. It's a man. Your brother in law, and he's a mental case. And you've come to ask me to pray for	**58-0107 LA REINE DE SÉBA – CHICAGO IL** Vous êtes ici pour quelqu'un d'autre. C'est exact. Il s'agit d'un homme. De votre beau-frère, qui est atteint d'une maladie mentale. Et vous êtes venue pour me

him. If I could heal him, I would do it. But our faith together in Him Who is present, will do it. Will you believe with me?

Lord, I pray that You will grant this request. And may our faith not move now, but may it be sufficient to heal that person who doesn't know enough to be—accept faith themselves. I pray this blessing in Jesus Christ's Name. Amen.

demander de prier pour lui. Si je pouvais le guérir, je le ferais. Mais la foi que nous avons tous les deux en Celui qui est présent le fera. Allez-vous croire avec moi?

Seigneur, je Te prie d'accorder cette requête. Et que notre foi ne bouge pas, maintenant, qu'elle soit, au contraire, assez grande pour guérir cette personne qui n'a pas assez de connaissance pour être... pour accepter elle-même la foi. Je Te prie d'accorder cette bénédiction au Nom de Jésus-Christ. Amen.

61-0519 Sirs, We Would See Jesus – Dawson Creek BC

And we know that it, we must confess that He has done it, and He cannot do it until we confess it. And then He's the High Priest to make intercessions upon what we confess that He has done for us. That makes a faith in a finished work that Christ did for us at Calvary. Just that simple. Now, that's the unadulterated Gospel.

61-0519 Messieurs, nous voudrions voir Jésus – Dawson Creek BC

Et nous le savons, nous devons confesser qu'Il l'a fait, et Il ne peut pas le faire tant que nous ne l'avons pas confessé. Et Il est alors le Souverain Sacrificateur qui est là pour intercéder en notre faveur, sur la base de ce que nous confessons qu'Il a fait pour nous. Voilà ce qui constitue la foi dans l'œuvre achevée que Christ a accomplie pour nous au Calvaire. C'est aussi simple que ça. Et c'est l'Évangile dans Sa pureté.

62-0311 The Greatest Battle Ever Fought – Jeffersonville IN

94 If you'll come, and you'll keep them memories and conscience, and everything, thinking about, "Well, I might fail. It might not be right." Don't you do that, at all.

62-0311 La plus grande bataille jamais livrée – Jeffersonville IN

94 Si vous venez, et que vous gardez ces souvenirs, et cette conscience, et tout, de penser : "Eh bien, il se pourrait que j'échoue. Il se pourrait que ce ne soit pas vrai." Ne faites pas ça, du tout.

95 You throw aside everything, and open up the channel, and say, "God, Your Word is Eternally true, and It's for me. If the whole church fails, if the whole world fails, yet I can't fail, because I'm taking Your Word." There's the battle. That's the thing.	95 Débarrassez-vous de tout, dégagez le canal, et dites : "Ô Dieu, Ta Parole est éternellement vraie, et Elle est pour moi. Si toute l'église échoue, si le monde entier échoue, malgré tout ça, moi je ne peux pas échouer, parce que je prends Ta Parole." Voilà la bataille. Voilà de quoi il s'agit.

62-0311 THE GREATEST BATTLE EVER FOUGHT – JEFFERSONVILLE IN God, let none of them miss it. 111 See, it's your mind that opens up the door; or closes the door, and listens to your conscience, listens to your memory, listens to your affections. But when your mind closes itself to these things, and let God, the Spirit of His Word, come in, It blows the rest of the stuff out. Every doubt is gone. Every fear is gone. Every sensation of doubt is gone. Every feeling is gone. There's nothing standing there but the Word of God, and Satan cannot battle against That. No, sir. He cannot battle against It. Now, we know that's true.	**62-0311 LA PLUS GRANDE BATAILLE JAMAIS LIVRÉE – JEFFERSONVILLE IN** Ô Dieu, que personne d'entre eux ne manque de le voir. 111 Voyez-vous, c'est votre pensée qui ouvre la porte; ou qui ferme la porte, et écoute votre conscience, écoute votre mémoire, écoute vos affections. Mais quand votre pensée se ferme à ces choses, et qu'elle laisse Dieu, l'Esprit de Sa Parole, entrer, Il pousse tout le reste dehors. Tous les doutes ont disparu. Toutes les peurs ont disparu. Toute sensation de doute a disparu. Tout sentiment a disparu. Il n'y a plus que la Parole de Dieu qui est là, et Satan ne peut pas combattre contre Cela. Non monsieur. Il ne peut pas combattre contre Elle. Or ça, nous savons que c'est vrai.

62-0311 THE GREATEST BATTLE EVER FOUGHT – JEFFERSONVILLE IN 133 Abraham, what if he would have stopped for reasoning, when He told him he was going to have a baby by Sarah, and she was sixty-five and him	**62-0311 LA PLUS GRANDE BATAILLE JAMAIS LIVRÉE – JEFFERSONVILLE IN** 133 Abraham, qu'est-ce qui se serait passé s'il s'était arrêté pour raisonner, quand Il lui a dit qu'il allait avoir un bébé de Sara, alors qu'elle avait soixante-cinq ans, et lui

seventy-five? And when he was a hundred, and she was—and she was ninety, he, still, he—he—he confessed that God's Word was true. And he called those things, which were not, as though they were. See? He…Even hope, was there any hope? He didn't even use hope.	soixante-quinze? Et quand il a eu cent ans, et qu'elle—et qu'elle en avait quatre-vingt-dix, il, encore là, il—il—il confessait que la Parole de Dieu était vraie. Et il appelait les choses qui n'étaient pas comme si elles étaient. Voyez? Il... Même l'espérance, est-ce qu'il y avait de l'espérance? Il n'a même pas utilisé l'espérance.
134 "Well," you say, "I hope I can get all right. I hope I'll be well. I hope I get the Holy Ghost. I hope I'm a Christian. I hope I do this." You don't want that.	134 "Eh bien," vous dites, "j'espère que je pourrai me rétablir. J'espère que je serai en bonne santé. J'espère que je recevrai le Saint-Esprit. J'espère que je suis un Chrétien. J'espère que je vais faire ceci." Vous ne voulez pas de ça.
135 Abraham never even looked at that. Amen. "Against hope, he still believed God's Word." Faith is beyond hope. Faith comes from back here, in the inside. Faith comes from here.	135 Abraham n'a même pas considéré ça. Amen. "Contre toute espérance, il a quand même cru la Parole de Dieu." La foi va au-delà de l'espérance. La foi vient d'ici, au fond, à l'intérieur. La foi vient d'ici.
136 How does he get in? Through this mind, this—this door, the battle front standing there.	136 Comment entre-t-il? Par la pensée, par cette—cette porte, c'est là qu'est le front de bataille.

62-0311 THE GREATEST BATTLE EVER FOUGHT – JEFFERSONVILLE IN	**62-0311 LA PLUS GRANDE BATAILLE JAMAIS LIVRÉE – JEFFERSONVILLE IN**
488 All that believes now, say, "Amen." [Congregation says, "Amen."—Ed.] Hallelujah! You believe that? ["Amen!"] We are conquerors. Where is every enemy? Under our feet. What are we today? Risen in Christ!	488 Tous ceux qui croient, maintenant, dites : "Amen." [L'assemblée dit : "Amen."—N.D.É.] Alléluia! Vous le croyez? ["Amen!"] Nous sommes vainqueurs. Où sont tous les ennemis? Sous nos pieds. Qu'est-ce que nous sommes aujourd'hui? Ressuscités en Christ!
489 Now, it's over, sis. [Brother Branham again speaks to the sister, who had been sick—Ed.] You believe	489 Maintenant, c'est terminé, petite sœur. [Frère Branham s'adresse de nouveau à la sœur, qui avait été malade.—N.D.É.] Tu crois ça? Rentre chez toi maintenant. Tu te

that? Go home now. You feel all right? She says she feels all right now. Everything is all right. 490 How many out there feel all right? [Congregation rejoices loudly and says, "Amen."—Ed.] And when they shouted, the wall fell down, amen, and they took it. Amen. They took the city. Amen! Amen! You believe Him? ["Amen."]	sens bien? Elle dit qu'elle se sent bien maintenant. Tout va bien. 490 Combien dans l'auditoire se sentent bien? [L'assemblée se réjouit vivement et dit : "Amen."—N.D.É.] Et quand ils ont poussé des cris, la muraille s'est écroulée, amen, et ils s'en sont emparés. Amen. Ils se sont emparés de la ville. Amen! Amen! Vous croyez en Lui? ["Amen."]

63-0421 VICTORY DAY – SIERRA VISTA AZ 150 God lets disappointments happen, to show victory. Oh, if we could only see that! See? You'd only see that these things that seems to be so burring you, and upsetting you, they are trials. They are things, to stand still, focus your glasses on the Word of God. And speak the Word, and then just walk forward. That's all there is to do it. 151 We get to a time, we say, "God, I don't know what to do. I'm up against it." 152 Speak the word, "Lord, I believe." And just start walking forward. God does the opening up of the sea. You just keep walking. See?	**63-0421 LE JOUR DE LA VICTOIRE – SIERRA VISTA AZ** 150 Dieu laisse venir les déceptions pour manifester une victoire. Oh, si seulement nous pouvions voir ça! Voyez? Vous verriez alors que ces choses qui semblent vous causer tant de douleur et qui vous bouleversent tant, ce sont des épreuves. Ce sont des choses qui demandent que vous restiez tranquille, que vous ajustiez vos jumelles sur la Parole de Dieu. Prononcez alors la Parole, et ensuite avancez, tout simplement. C'est tout ce qu'il faut faire. 151 On se retrouve dans un moment où on dit : "Ô Dieu, je ne sais pas quoi faire. Je suis au pied du mur." 152 Prononcez la Parole : "Seigneur, je crois." Et commencez à avancer, tout simplement. C'est Dieu qui ouvre un chemin à travers la mer. Vous n'avez qu'à continuer à marcher. Voyez?

64-1205 The Identified Masterpiece Of God – Yuma AZ

128 Oh, Christian friend, put on the whole armor of God. Don't stand back with some little idea of some creed, or something that you're standing by. Put on the whole armor of God when you go to fight against the enemy, like our Lord did. He showed that how the weakest of Christian can defeat Satan just with the Word. He had powers, He could have smote Satan any way He wanted to, but He didn't use it. He just took the Word and defeated him with It. "It's written. It's written." Everywhere, "It's written." So He defeated Satan by the Word of God.

64-1205 Le chef d'œuvre de Dieu identifié – Yuma AZ

128 Oh, mon ami Chrétien, revêtez-vous de toutes les armes de Dieu. Ne vous tenez pas en retrait avec une petite idée, un credo quelconque, ou une position que vous défendez. Quand vous partez combattre l'ennemi, revêtez-vous de toutes les armes de Dieu, comme notre Seigneur l'a fait. Il a démontré que le Chrétien le plus faible peut vaincre Satan en se servant uniquement de la Parole. Il avait des pouvoirs, Il aurait pu frapper Satan n'importe comment, à Son gré, mais Il n'a pas utilisé ça. Il s'est simplement servi de la Parole, et Il l'a vaincu par la Parole. "Il est écrit. Il est écrit." Partout. "Il est écrit." Donc, Il a vaincu Satan par la Parole de Dieu.

65-0725M The Anointed Ones At The End Time – Jeffersonville IN

53 What is faith? Faith is something that's revealed to you; that is not yet, but you believe it will be. Faith is a revelation of the will of God. So, by revelation!

54 And the churches today don't even believe in spiritual revelation. They believe in a dogmatic teaching of some system. "By revelation Abel offered unto God a more excellent sacrifice than that of Cain, which God testified he was righteous." Amen. I hope you see that. See where we're living? See the hour?

65-0725M Les oints du temps de la fin – Jeffersonville IN

53 Qu'est-ce que la foi? La foi, c'est quelque chose qui vous est révélé; qui n'est pas encore là, mais vous croyez que ça viendra. La foi, c'est une révélation de la volonté de Dieu. Donc, par révélation!

54 Et les églises d'aujourd'hui ne croient même pas à la révélation spirituelle. Elles croient à un enseignement dogmatique d'un système quelconque. "Par révélation, Abel offrit à Dieu un sacrifice plus excellent que celui de Caïn, c'est ainsi que Dieu rendit témoignage qu'il était juste." Amen. J'espère que vous voyez ça. Vous voyez où nous vivons? Vous voyez l'heure?

Church Age Book, Page 365	Exposé des Sept Âges de l'Église, page 356
"The Spirit and the bride say come." The corn of wheat (the Bride Wheat) that fell into the ground at Nicaea has come back to original Word Grain again. Praise God forever. Yes, listen to the authenticated prophet of God who appears in this last age. What he says from God, the bride will say. The Spirit and the prophet and the bride will be saying the same thing. And what they will say will have already been said in the Word. They are saying it now, "Come out from among her now and be ye separate." The cry has gone out. The cry is going out. How long will the voice cry? We do not know, but one thing we do know, it won't be long, for this is the last age.	*"L'Esprit et l'épouse disent : Viens."* Le grain de blé (le Blé-Épouse) qui était tombé en terre à Nicée est redevenu le Blé-Parole de l'origine. Que Dieu soit loué à jamais. Oui, écoutez le prophète de Dieu, authentifié par Dieu, qui vient dans ce dernier âge. Ce qu'il dit de la part de Dieu, l'épouse le dira aussi. L'Esprit, le prophète et l'épouse diront tous la même chose. Et ce qu'ils diront aura déjà été dit dans la Parole. Ils le disent maintenant : "Sortez du milieu d'elle maintenant, et séparez-vous." Le cri a retenti. Il retentit encore. Jusqu'à quand la voix continuera-t-elle de crier? Nous n'en savons rien, mais ce que nous savons, c'est qu'il n'y en a plus pour longtemps, car cet âge-ci est le dernier.